

民国学术文化名著

旧诗新话

刘大白 著

自从汉代以后，文言和白话分枝，文言虽然被那些做族们，认为正统文学底工具，而白话却也不甘雌伏，时时昂起头来，侵入文学底领域中，这是咱们在二千年来的文学史中，随时都可找得出它底痕迹的。

岳麓书社

民国学术文化名著

旧诗新话

刘大白 著

岳麓书社·长沙

图书在版编目(CIP)数据

旧诗新话/刘大白著. —长沙:岳麓书社, 2011. 12

ISBN 978-7-80761-806-5

I. ①旧... II. ①刘... III. ①诗歌评论—中国
IV. ①I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 273171 号

JIUSHI XINHUA

旧诗新话

作 者: 刘大白

责任编辑: 蒋 浩 张卫国 曾 倩 吕 清

封面设计: 肖睿子

岳麓书社出版发行

地址: 湖南省长沙市爱民路 47 号

电话: 0731—88885616(邮购)

邮编: 410006

网址: www.yueluhistory.com

2012 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 960×640 1/16

印张: 10.5

印数: 1—5000

ISBN 978-7-80761-806-5/G · 1055

定价: 17.00 元

承印: 长沙鸿发印务实业有限公司

如有印装质量问题, 请与本社印务部联系

电话: 0731—88884129

整理说明

一、丛书着力于“学术”与“文化”两方面，所收著作或为学术上开新之作，或为文化上奠基之作。

二、丛书之收书范围，原则上起于民国建立，迄于中华人民共和国建立。然某些著作之成形，可追溯至民元之前若干年，因其有重要地位，亦酌情收入。

三、文、史、哲之分，原系西洋通则，本就不太适用于中国学术，故丛书不按学科分类，而是根据整理进度，顺次出版。

四、丛书所收诸书，原版均为繁体竖排，在其流布过程中，亦有版本差异、文字错讹等现象，为方便读者，此次做如下整理工作：

1. 繁体字改为通行之简体，竖排改为横排（原书中一般“右表”、“左表”、“右文”、“左文”均改为“上表”、“下表”、“上文”、“下文”），但为充分尊重原著，原书中专名（人名、地名、书名等）及其译名皆一仍其旧，凡底本脱、衍、讹、倒之处，除个别讹错明显且影响文意阅读者稍作改动外，皆一仍其旧。

2. 凡排印误刻者，如日曰、己巳巳、戊戌戌之类，均径改，不出

校记。

3. 为方便当代读者阅读，标点符号按现代汉语使用规范作了处理。

4. 丛书中多本有作者原注，原书以夹注出之，此次整理皆排入正文，并以楷体小字以为区分。

5. 各书附“后记”一篇，说明著者爵里、版本流布、各界评论等情况，以期为读者提供阅读指南。

古人云：“校书如扫落叶，旋扫旋生。”吾人虽勉力为之，而乖漏难免，还祈方家教正。

目 录

CONTENTS

(一) 《闽风篇》	1
(二) 雁 字	3
(三) 樵夫哭娘	5
(四) 《当窗织》和《采桑词》	7
(五) 郑板桥教子	9
(六) 《华山畿》和《折杨柳枝歌》	11
(七) 《桃花源诗序》	13
(八) 《牛行迟》和《柘皋老妇行》	14
(九) “梅花接老爷”	17
(十) 《弹铗歌》底用韵	18
(十一) 郑板桥《绍兴》诗	19
(十二) 胡適译《节妇吟》	20
(十三) 《姑恶》	24
(十四) 无韵诗	28
(十五) 董《西厢》和王《西厢》	30
(十六) 管夫人《我侬词》(一)	35

(十七) 情 诗	37
(十八) 画鸡横幅诗	39
(十九) 《郑风》淫?	40
(二十) 从古墓中掘出抒情诗来	42
(二十一) 《毛诗》中的无韵诗	44
(二十二) 《漱玉词》(一)	46
(二十三) 《漱玉词》(二)	48
(二十四) 李后主与宋徽宗	50
(二十五) 钱穆《山歌》	53
(二十六) 《楚辞》中用双声叠韵字	55
(二十七) 龚定盦《红禅室词》	59
(二十八) 顾贞观《金缕曲》	62
(二十九) 《木兰诗》	70
(三十) 《李波小妹歌》和《陇西行》	73
(三十一) 《楚辞》和《成相》	76
(三十二) 管夫人《我侬词》(二)	77
(三十三) 宋代白话文学底发展	79
(三十四) 李芳树《刺血诗》	81
(三十五) 《圈儿信》	84
(三十六) 《双红豆》	86
(三十七) 张打油《咏雪诗》	93
(三十八) 《碎金词谱》(一)	94
(三十九) 《缢鬼诗》	99
(四十) 用境界说词	101
(四十一) “八病”正误	104
(四十二) 《毛诗》底用纽	107
(四十三) 《毛诗》以后的停身韵	113

(四十四) 矛盾的古诗音节论	123
(四十五) 《碎金词谱》(二)	126
(四十六) 《题画竹“叶书”》	127
(四十七) 《书新国会选举调查单后》	129
(四十八) 陈莲远先生遗诗	132
(四十九) 《红禅室词》中的某王孙	133
(五十) 《爆竹诗》	139
(五十一) 《新相思》	142
(五十二) 《我有匕首行》	145
(五十三) 《眼波》	148
(五十四) 任瘦红	149
(五十五) 暗合和蹈袭	156
后 记	159

(一) 《闽风篇》

《新青年》七卷二号所载的《一个贞烈的女孩子》，描写勒令女儿做烈女的情形，算淋漓尽致了！近来看见有一篇清代无名氏做的《闽风篇》，是说福建人勒令女儿做烈女的情形的，竟和《一个贞烈的女孩子》里面所说的完全一样。在那时候——旌贞表烈的时候，能有这种抨击强迫殉烈主义的作品，总算是难得的了！

闽人生女半不举，
长大相期作烈女。
夫死不许称未亡，
鸩酒在尊绳在梁；
女儿贪生奈逼迫，
断肠幽怨填胸膈！
族人欢喜女儿死，
女儿死传族姓氏；
十尺华表朝树门，

夜闻鬼哭求返魂！

读它底末句，真个叫人毛发悚然！我想要是果然有鬼，那些体面人家底门前、墓上、道傍的旌贞表烈的华表底下，一定是“天阴雨湿声啾啾”哩！咳！……

(二) 雁 字

清代顺天女子方玉坤，嫁给一个做京官的丁筱舸。筱舸是个南边人；后来回到南边去了，好久没有消息给她。她有一天瞧见了天空的“雁字”，触动了想念丈夫的情绪，就把《雁字》做题目，做了一首诗，寄给筱舸。筱舸瞧了，就立刻动身回北京去，和她团聚。她那首诗是完全用白话做的：

丁宁嘱付南飞雁
到衡阳，
与侬代笔，行些方便！
不倩你报平安；
不倩你诉饥寒；
寥寥数笔莫辞难，
只写个“一人”两字碧云端！
高叫客心酸！
高叫客心酸！

万一阿郎出见，
要齐齐整整，
子细让他看！

在她当时，虽然不过是游戏的冲动；由现在看起来，便觉得和新体诗差不多了。

(三) 樵夫哭娘

从前有个樵夫，在山上砍柴的时候，忽然记起他死了的母亲来。他就一面砍着，一面哭着，一面叫着，一面唱着道：

哭一声，
叫一声，
儿底声音娘惯听；
为何娘不应！

这几句出口成章的白话诗：给旧时的文学家听见了，就说这是半阙《长相思》；给旧时的礼教先生听见了就说这是“礼失而求诸野，名教纲常，赖以不坠”。其实这位樵夫，他知道什么《长相思》不《长相思》，什么名教不名教，纲常不纲常；只是自然流露地表现他对于死了的母亲的爱罢了！所以现在我们读起来，还仿佛觉得是从寂寂空山，沉沉绿阴里面，飞出嚶嚶的哭声，呜呜的叫声，哀哀的唱声，恰好有那丁丁的伐木声，替他做节奏似的。这不是自然流露的爱底音乐吗！这位劳动者出口

成章的作品，比起那有产阶级底“苦块昏迷，语无伦次”的哀启乐，一真一假，不是相去天渊吗？

(四) 《当窗织》和《采桑词》

清代吴少白，有一篇《当窗织》，描写织妇底苦。他道：

霜棱棱，
风猎猎，
寒灯焰缩纸窗裂，
车声轧轧指流血。
不辞指痛摧心肝，
但愿织成输县官。
织成一寸输累匹，
哪得余棉暖姑膝！

又，张朝桂有一篇《采桑词》，是替采桑女儿鸣不平的。他道：

空园独坐久，
日暮行人稀；

城中女儿折花去；
田家女儿采桑归。
折花看插髻；
采桑忧蚕饥；
田家女儿箔上蚕，
城中女儿身上衣！

前者用重笔写，写得很痛；后者用轻笔写，却也能写出刻骨的痛来！

(五) 郑板桥教子

郑板桥虽然是清代雍、乾间的名士，但是他的思想，既有和当时一般名士不同的地方；他底诗，文和词，又常常有近于白话，或竟用白话做的。试读他底家书十六通，其中表现他与众不同的思想的地方很多，文字也最和白话相近。他那《湘县寄舍弟墨第三书》后面，附钞着四首五言绝句，是叫他兄弟教给他底儿子，月亮下，坐在门槛上，唱给母亲、叔叔和婶娘听，骗果子吃的。那诗是——

二月卖新丝，
五月粜新谷；
医得眼前疮，
剜却心头肉！

——其一

耘苗日正午，
汗滴禾下土。